Euroopan unionin neuvosto

Bryssel, 14. syyskuuta 2016
(OR. en)

10973/16
ADD 12

Toimielinten välinen asia:
2016/0206 (NLE)

WTO 195
SERVICES 20
FDI 16
CDN 12

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	Kanadan sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välinen laaja-alainen talous- ja kauppasopimus (CETA)

LIITE II

Ylähuomautus

Tulevia toimenpiteitä koskevat varaumat

1. Tämän liitteen sisältämässä osapuolen luettelossa esitetään 8.15 artiklan (Varaumat ja poikkeukset), 9.7 artiklan (Varaumat) ja 14.4 artiklan (Varaumat) nojalla sekä Euroopan unionin osalta 13.10 artiklan (Varaumat ja poikkeukset) nojalla kyseisen osapuolen tekemät varaumat koskien tiettyjä toimialoja, osa-aloja tai toimintoja, joiden osalta se voi ylläpitää voimassa olevia tai ottaa käyttöön uusia tai rajoittavampia toimenpiteitä, jotka eivät ole seuraavassa määrättyjen velvoitteiden mukaisia:

   a) 8.6 artikla (Kansallinen kohtelu) ja 9.3 artikla (Kansallinen kohtelu) tai Euroopan unionin osalta 13.3 artikla (Kansallinen kohtelu);

   b) 8.7 artikla (Suosituimmuuskohtelu) ja 9.5 artikla (Suosituimmuuskohtelu) tai Euroopan unionin osalta 13.4 artikla (Suosituimmuuskohtelu);

   c) 8.4 artikla (Markkinoille pääsy) ja 9.6 artikla (Markkinoille pääsy) tai Euroopan unionin osalta 13.6 artikla (Markkinoille pääsy);

   d) 8.5 artikla (Suoritevaatimukset);

e) 8.8 artikla (Ylempi johto ja hallitukset) tai Euroopan unionin osalta 13.8 artikla (Ylempi johto ja hallitukset);

f) Euroopan unionin osalta 13.7 artikla (Rahoituspalvelujen rajatylittävä tarjonta); tai

g) 14.3 artikla (Velvollisuudet).

2. Osapuolen varaumat eivät rajoita osapuolten GATS-sopimuksen mukaisia oikeuksia ja velvollisuuksia.

3. Jokainen varauma sisältää seuraavat osat:

a) **toimialalla** tarkoitetaan yleistä toimialaa, jolla varauma tehdään;

b) **osa-alalla** tarkoitetaan tiettyä toimialaa, jolla varauma tehdään;

c) **toimialaluokalla** tarkoitetaan soveltuvin osin varauman kattamaa, CPC- tai ISIC Rev 3.1 -luokituksen mukaista toimintaa tai osapuolen varaumassa nimenomaisesti muutoin kuvattua toimintaa;

d) **varauman tyypillä** tarkoitetaan 1 kohdassa tarkoitettua velvoitetta, jonka osalta varauma tehdään;

e) **kuvauksessa** määritellään varauman kattaman toimialan, osa-alan tai toimintojen soveltamisala; ja

f) **voimassa olevissa toimenpiteissä** yksilöidään, avoimuussyistä, voimassa olevat toimenpiteet, joita sovelletaan varauman kattamaan toimialaan, osa-alaan tai toimintoihin.

4. Varauman tulkinnassa otetaan huomioon varauman kaikki osat. **Kuvaus**-osa on etusijalla kaikkiin muihin osiin nähden.

5. Euroopan unionin tasolla tehtyä varaumaa sovelletaan Euroopan unionin jäsenvaltion toimenpiteeseen kansallisella tasolla sekä valtion toimenpiteeseen Euroopan unionin jäsenvaltiossa, paitsi jos varaumassa suljetaan pois jokin Euroopan unionin jäsenvaltio. Kanadan kansallisella tasolla tekemää varaumaa tai Euroopan unionin jäsenvaltion tekemää varaumaa sovelletaan valtion toimenpiteeseen alueellisella, provinssin, territorion tai paikallishallinnon tasolla kyseisessä maassa.

6. Jos osapuoli pitää voimassa toimenpiteen, jonka mukaan palveluntarjoajan on oltava luonnollinen henkilö, kansalainen tai pysyvän oleskeluluvan saanut asukas tai hänen on asuttava osapuolen alueella voidakseen tarjota palvelua sen alueella, kyseiseen toimenpiteeseen rajatylittävän palvelukaupan osalta tehtävää varaumaa pidetään kyseisen toimenpiteen rajoissa sijoitusta koskevana varaumana.

7. Toimenpiteeseen, jonka mukaan palveluntarjoajan on oltava luonnollinen henkilö, kansalainen tai pysyvän oleskeluluvan saanut asukas tai hänen on asuttava osapuolen alueella voidakseen tarjota palvelua sen alueella, 13.7 artiklan (Rahoituspalvelujen rajatylittävä tarjonta) osalta tehtävää varaumaa pidetään 13.3 artiklan (Kansallinen kohtelu), 13.4 artiklan (Suosituimmuuskohtelu), 13.6 artiklan (Markkinoille pääsy) ja 13.8 artiklan (Ylempi johto ja hallitukset) osalta tehtävänä varaumana, kyseisen toimenpiteen rajoissa.

8. Tässä liitteessä, mukaan lukien sen sisältämissä kunkin osapuolen luetteloissa

"**ISIC Rev. 3.1**" tarkoittaa kaikkia toimialoja koskevaa kansainvälistä toimialaluokitusstandardia sellaisena kuin Yhdistyneiden kansakuntien tilastokomissio on sen hyväksynyt (Statistical Papers, Series M, No 4, *ISIC Rev. 3.1*, 2002).

9. Tämän liitteen sisältämässä Euroopan unionin luettelossa käytetään seuraavia lyhenteitä:

AT Itävalta
BE Belgia
BG Bulgaria
CY Kypros
CZ Tšekki
DE Saksa
DK Tanska
EU Euroopan unioni, mukaan lukien kaikki sen jäsenvaltiot
ES Espanja
EE Viro
FI Suomi
FR Ranska
EL Kreikka
HR Kroatia
HU Unkari
IE Irlanti
IT Italia
LV Latvia
LT Liettua
LU Luxemburg

MT Malta

NL Alankomaat

PL Puola

PT Portugali

RO Romania

SK Slovakia

SI Slovenia

SE Ruotsi

UK Yhdistynyt kuningaskunta

Kanadan luettelo

Kanadassa sovellettavat varaumat

(sovelletaan kaikissa provinsseissa ja territorioissa)

Varauma II-C-1

Toimiala:	Alkuperäisväestöä koskevat asiat
Osa-ala:	
Toimialaluokka:	
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy Kansallinen kohtelu Suosituimmuuskohtelu Suoritevaatimukset Ylempi johto ja hallitukset
Kuvaus:	**Sijoittaminen ja rajatylittävä palvelukauppa** Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, jolla evätään Euroopan unionin sijoittajilta ja näiden sijoituksilta ja Euroopan unionin palveluntarjoajilta oikeudet ja etuudet, jotka on varattu alkuperäisväestölle.
Voimassa olevat toimenpiteet:	*Constitution Act, 1982* eli "Schedule B" säädöksessä *Canada Act 1982* (U.K.), 1982, c. 11

Varauma II-C-2

Toimiala:	Maatalous
Osa-ala:	
Toimialaluokka:	
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy
Kuvaus:	**Sijoittaminen ja rajatylittävä palvelukauppa** Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, joka liittyy maataloustuotteita koskevaan kollektiiviseen markkinajärjestelyyn, johon sisältyy senkaltaisia toimintoja kuin tuotanto, hinnoittelu, ostaminen, myyminen tai mikä tahansa muu toiminta, jolla tuote valmistellaan muotoon tai asetetaan saataville jossakin paikassa tai jollakin hetkellä ostettavaksi kulutukseen tai käyttöön.
Voimassa olevat toimenpiteet:	

Varauma II-C-3

Toimiala:	Kaikki toimialat
Osa-ala:	
Toimialaluokka:	
Varauman tyyppi:	Kansallinen kohtelu Ylempi johto ja hallitukset
Kuvaus:	**Sijoittaminen** 1. Brittiläinen Kolumbia, New Brunswick, Nova Scotia, Nunavut, Prinssi Edwardin saari, Quebec, Luoteisterritoriot ja Yukon varaavat itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, joka liittyy tämän sopimuksen piiriin kuuluvan sijoituksen muodostavaan kanadalaiseen yritykseen ja jossa edellytetään, että 25 prosenttia tai vähemmän hallituksen tai minkä tahansa sen valiokunnan jäsenistä on tiettyä kansalaisuutta. Edellä tarkoitetun toimenpiteen muutoksella ei saa vähentää, muutosta juuri edeltävään tilanteeseen verrattuna, toimenpiteen vaatimustenmukaisuutta kahdeksannessa luvussa (Sijoittaminen) määrättyjen velvollisuuksien osalta. 2. Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, jossa edellytetään, että tämän sopimuksen piiriin kuuluvan sijoituksen muodostavan yritykseen hallituksen jäsenistä enintään 50 prosentilla on vakinainen asuinpaikka Kanadassa. Oleskelulupa myönnetään Euroopan unionin kansalaiselle, joka on nimetty tämän sopimuksen piiriin kuuluvan sijoituksen muodostavan yritykseen hallitukseen, ulkomaalaisten maahantuloa koskevan Kanadan lainsäädännön mukaisesti. Euroopan unionin kansalaiseen ei kuitenkaan sovelleta taloudellista tarveharkintaa pelkästään hallitukseen nimittämisen johdosta.
Voimassa olevat toimenpiteet:	

Varauma II-C-4

Toimiala:	Kaikki toimialat
Osa-ala:	
Toimialaluokka:	
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy Kansallinen kohtelu
Kuvaus:	**Sijoittaminen** Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, joka liittyy asuinpaikkavaatimuksiin Euroopan unionin sijoittajilla tai niiden sijoituksilla merenrannalla sijaitsevaan maahan olevan omistusoikeuden osalta.
Voimassa olevat toimenpiteet:	

Varauma II-C-5

Toimiala:	Kalatalous
Osa-ala:	Kalatalous ja kalatalouteen liittyvät palvelut
Toimialaluokka:	CPC 04, 882
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy Kansallinen kohtelu Suosituimmuuskohtelu
Kuvaus:	**Sijoittaminen ja rajatylittävä palvelukauppa** 1. Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, joka liittyy kala- ja äyriäistuotteita koskeviin kollektiivisiin markkina- ja kaupankäyntijärjestelyihin sekä lupien myöntämiseen kalastukseen tai kalastukseen liittyviin toimintoihin, mukaan lukien ulkomaisten kalastusalusten pääsy Kanadan talousvyöhykkeelle, aluevesille, sisävesille tai satamiin sekä minkä tahansa palvelujen käyttö niillä tai niissä. 2. Kanada pyrkii myöntämään Euroopan unionin jäsenvaltion lipun alla purjehtiville aluksille vähintään yhtä edullisen kohtelun kuin se myöntää samanlaisissa tilanteissa minkä tahansa muun ulkomaisen valtion lipun alla purjehtiville aluksille.
Voimassa olevat toimenpiteet:	*Fisheries Act*, R.S.C. 1985, c. F-14 *Coastal Fisheries Protection Act*, R.S.C. 1985, c. C-33 *Coastal Fisheries Protection Regulations*, C.R.C. 1978, c. 413 *Commercial Fisheries Licensing Policy* *Policy on Foreign Investment in the Canadian Fisheries Sector*, 1985 *Freshwater Fish Marketing Act,* R.S.C. 1985, c. F-13

Varauma II-C-6

Toimiala:	Rahoituspalvelut
Osa-ala:	Osakemarkkinoihin liittyvät palvelut
Toimialaluokka:	CPC 8132
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy Kansallinen kohtelu
Kuvaus:	**Sijoittaminen** Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen siihen liittyen, että Euroopan unionin kansalaiset hankkivat, myyvät tai muulla tavoin luovuttavat Kanadan hallituksen tai valtiotasoa alemman hallintotason liikkeelle laskemia velkakirjoja, velkasitoumuksia tai muita velkainstrumentteja.
Voimassa olevat toimenpiteet:	*Financial Administration Act*, R.S.C. 1985, c. F-11

Varauma II-C-7

Toimiala:	Elintarvike-, juoma- ja lääkealat
Osa-ala:	Väkeviä alkoholijuomia, viiniä ja olutta myyvät liikkeet
Toimialaluokka:	CPC 241, 242, 243, 62112, 62226, 63107
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy
Kuvaus:	**Sijoittaminen ja rajatylittävä palvelukauppa** *Importation of Intoxicating Liquors Act* -säädöksellä annetaan kunkin provinssin hallinnolle maahantuontimonopoli provinssin alueelle tuotavien päihdyttävien väkevien alkoholijuomien osalta.
Voimassa olevat toimenpiteet:	*Importation of Intoxicating Liquors Act*, R.S.C. 1985, c. I-3

Varauma II-C-8

Toimiala:	Vähemmistöihin liittyvät asiat
Osa-ala:	
Toimialaluokka:	
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy Kansallinen kohtelu Suoritevaatimukset Ylempi johto ja hallitukset
Kuvaus:	**Sijoittaminen ja rajatylittävä palvelukauppa** Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, jolla myönnetään oikeuksia tai etuuksia jollekin sosiaalisesti tai taloudellisesti heikommassa asemassa olevalle vähemmistölle.
Voimassa olevat toimenpiteet:	

Varauma II-C-9

Toimiala:	Sosiaalipalvelut
Osa-ala:	
Toimialaluokka:	
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy Kansallinen kohtelu Suosituimmuuskohtelu Ylempi johto ja hallitukset
Kuvaus:	**Sijoittaminen ja rajatylittävä palvelukauppa** Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, joka liittyy lainvalvonta- ja vankeinhoitopalvelujen tarjoamiseen tai seuraaviin palveluihin siltä osin kuin on kyse yleisiä tarkoituksia varten käyttöön otetuista ja ylläpidettävistä sosiaalipalveluista: toimeentuloturva tai -vakuutus, sosiaaliturva tai -vakuutus, sosiaalietuudet, julkinen koulutus, terveydenhuolto ja lastenhoito.
Voimassa olevat toimenpiteet:	

Varauma II-C-10

Toimiala:	Sosiaalipalvelut
Osa-ala:	
Toimialaluokka:	
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy
Kuvaus:	**Sijoittaminen ja rajatylittävä palvelukauppa** 1. Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, joka koskee sellaisten sosiaalipalvelujen tarjoamista, joista ei sen varauksen II-C-9 perusteella muuten esitetä varauksia. 2. Tämä varauma ei ulotu sellaisen uuden toimenpiteen käyttöön ottamiseen, jolla rajoitetaan ulkomaisen pääoman määrää tällaisten sosiaalipalvelujen tarjoamisessa.
Voimassa olevat toimenpiteet:	

Varauma II-C-11

Toimiala:	Veden keruu, puhdistus ja jakelu
Osa-ala:	
Toimialaluokka:	
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy Kansallinen kohtelu
Kuvaus:	**Sijoittaminen ja rajatylittävä palvelukauppa** Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, joka koskee veden keruuta, puhdistusta ja jakelua.
Voimassa olevat toimenpiteet:	

Varauma II-C-12

Toimiala:	Liikenne
Osa-ala:	Putkijohtokuljetuspalvelut
Toimialaluokka:	CPC 713
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy
Kuvaus:	**Sijoittaminen ja rajatylittävä palvelukauppa** Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, joka koskee todistuskirjojen myöntämistä polttoaineiden putkijohtokuljetuksiin.
Voimassa olevat toimenpiteet:	*National Energy Board Act,* R.S.C. 1985, c. N-7

Varauma II-C-13

Toimiala:	Liikenne
Osa-ala:	8.1 (Määritelmät) ja 9.1 (Määritelmät) artiklassa määritelty lentoliikennepalvelujen myynti ja markkinointi
Toimialaluokka:	Määritelty 8.1 (Määritelmät) ja 9.1 (Määritelmät) artiklassa
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy Kansallinen kohtelu Suosituimmuuskohtelu
Kuvaus:	**Sijoittaminen ja rajatylittävä palvelukauppa** 1. Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, joka koskee lentoliikennepalvelujen myyntiä ja markkinointia. 2. Selkeyden vuoksi todetaan, ettei tämä varauma vaikuta Brysselissä 17 päivänä joulukuuta 2009 ja Ottawassa 18 päivänä joulukuuta 2009 tehdystä *Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Kanadan välisestä lentoliikennesopimuksesta* johtuviin Kanadan oikeuksiin ja velvollisuuksiin.
Voimassa olevat toimenpiteet:	

Varauma II-C-14

Toimiala:	Liikenne
Osa-ala:	Vesiväylien, satamien ja patojen rakennustyöt sekä muut vesirakennustyöt Liikennepalvelut merialuksilla tai muilla kuin merialuksilla Vesiliikenteen tukipalvelut ja muut palvelut Mikä tahansa muu aluksen suorittama tai alukselta suoritettava kaupallinen merellä tapahtuva toiminta, kuten kuvataan jäljempänä Kuvaus-osassa
Toimialaluokka:	CPC 5133, 5223, 721, 722, 745, mikä tahansa muu aluksen suorittama tai alukselta suoritettava kaupallinen merellä tapahtuva toiminta
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy Kansallinen kohtelu Suosituimmuuskohtelu Suoritevaatimukset Ylempi johto ja hallitukset Velvollisuudet
Kuvaus:	**Sijoittaminen, rajatylittävä palvelukauppa ja kansainväliset meriliikennepalvelut** 1. Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, joka vaikuttaa sijoittamiseen merellä suoritettaviin kabotaasipalveluihin tai kyseisten palvelujen tarjontaan, mukaan lukien seuraavat: a) tavaroiden tai matkustajien kuljettaminen aluksella Kanadan alueella sijaitsevien paikkojen välillä tai Kanadan mannerjalustan yläpuolella suoraan tai Kanadan ulkopuolella sijaitsevan paikan kautta; kuitenkin kun kyseessä ovat Kanadan mannerjalustan yläpuoliset vedet, tavaroiden tai matkustajien kuljettaminen ainoastaan silloin, kun se liittyy Kanadan mannerjalustan mineraalivarojen tai elottomien luonnonvarojen tutkimiseen, hyödyntämiseen tai kuljettamiseen; ja

b) aluksen ryhtyminen mihin tahansa muuhun kaupalliseen merellä tapahtuvaan toimintaan Kanadan alueella ja, mannerjalustan yläpuolisten vesien osalta, sellaiseen muuhun kaupalliseen merellä tapahtuvaan toimintaan, joka liittyy Kanadan mannerjalustan mineraalivarojen tai elottomien luonnonvarojen tutkimiseen, hyödyntämiseen tai kuljettamiseen.

2. Tämä varauma koskee muun muassa niihin palveluntarjoajiin, joilla on oikeus osallistua näihin toimintoihin, liittyviä rajoituksia ja edellytyksiä, kriteereitä väliaikaisten kabotaasilupien myöntämiseksi ulkomaisille aluksille sekä ulkomaisille aluksille myönnettyjen kabotaasilupien lukumäärään liittyviä rajoituksia.

3. Selkeyden vuoksi todetaan, että tätä varaumaa sovelletaan muun muassa aluksen suorittamaan tai alukselta suoritettavaan kaupalliseen merellä tapahtuvaan toimintaan, mukaan lukien syöttöliikenne ja tyhjien konttien palauttaminen.

4. Tätä varaumaa ei sovelleta toimenpiteeseen, joka liittyy seuraaviin merellä suoritettaviin kabotaasipalveluihin sijoittamiseen tai kyseisten palveluiden tarjoamiseen, kun palvelut suoritetaan Euroopan unioniin sijoittautuneen yrityksen liikennöimältä alukselta tai kolmannessa maassa[1] sijaitsevan, Euroopan unionin kansalaisen omistaman tai määräysvallassa olevan yrityksen liikennöimältä alukselta, jos kyseinen alus on rekisteröity Euroopan unionin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti ja purjehtii Euroopan unionin jäsenvaltion lipun alla:

a) omassa omistuksessa olevien tai vuokrattujen konttien palauttaminen muulta kuin kaupalliselta perustalta;

[1] Kanada varaa itselleen oikeuden olla ulottamatta näitä etuja Amerikan yhdysvaltojen yrityksiin.

b) i) kansainvälisen rahdin jatkuva esi- tai jatkokuljetus Halifaxin sataman ja Montrealin sataman sekä Montrealin sataman ja Halifaxin sataman välillä käyttäen aluksia, jotka on rekisteröity komission tiedonannon C(2004) 43 "Yhteisön suuntaviivat meriliikenteen valtiontuelle" liitteessä olevassa 1 kohdassa tarkoitettuihin varsinaisiin (kansallisiin) rekistereihin; ja

ii) kansainvälisen rahdin esi- tai jatkokuljetus konteissa Halifaxin sataman ja Montrealin sataman sekä Montrealin sataman ja Halifaxin sataman välillä kansainväliseen osuuteen kytkeytyvänä yhtenä matkana käyttäen aluksia, jotka on rekisteröity komission tiedonannon C(2004) 43 "Yhteisön suuntaviivat meriliikenteen valtiontuelle" liitteessä olevassa 1, 2 ja 4 kohdassa tarkoitettuihin varsinaisiin (kansallisiin) rekistereihin tai rinnakkaisrekistereihin (kansainvälisiin rekistereihin); tai

c) ruoppaus.

Voimassa olevat toimenpiteet:

Coasting Trade Act, S.C. 1992, c. 31

Canada Shipping Act, 2001, S.C. 2001, c. 26

Customs Act, R.S.C. 1985 (2d Supp.), c. 1

Customs and Excise Offshore Application Act, R.S.C. 1985, c. C-53

Varauma II-C-15

Toimiala:	Liikenne
Osa-ala:	Liikennepalvelut merialuksilla tai muilla kuin merialuksilla Vesiliikenteen tukipalvelut Mikä tahansa muu alukselta suoritettava kaupallinen merellä tapahtuva toiminta molempia osapuolia kiinnostavilla vesillä
Toimialaluokka:	CPC 721, 722, 745, mikä tahansa muu alukselta suoritettava kaupallinen merellä tapahtuva toiminta
Varauman tyyppi:	Suosituimmuuskohtelu Velvollisuudet
Kuvaus:	**Rajatylittävä palvelukauppa ja kansainväliset meriliikennepalvelut** Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, joka koskee sellaisten sopimusten, järjestelyjen ja muiden maiden kanssa tehtyjen muiden virallisten ja epävirallisten sitoumusten täytäntöönpanoa, jotka koskevat mereen liittyvää toimintaa molempia osapuolia kiinnostavilla vesillä senkaltaisilla aloilla kuin saastumisen esto (mukaan lukien öljytankkereiden kaksoisrunkovaatimukset), turvallinen navigointi, proomujen tarkastusnormit, veden laatu, luotsaus, meripelastus, huumeiden väärinkäytön valvonta ja merenkulun viestintä.
Voimassa olevat toimenpiteet:	

Varauma II-C-16

Toimiala:	Liikenne
Osa-ala:	
Toimialaluokka:	CPC 07
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy
Kuvaus:	**Sijoittaminen** Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, joka liittyy Kanadan omistamaa tai määräysvallassa olevaa liikenteen infrastruktuuria hoitavien tai operoivien oikeushenkilöiden lukumäärään tai tyyppiin.
Voimassa olevat toimenpiteet:	

Varauma II-C-17

Toimiala:	Liikenne
Osa-ala:	Kaikki liikenteen osa-alat, lukuun ottamatta seuraavia osa-aloja: Merikonttien konttiasema- ja varastointipalvelut Varustamon edustajan palvelut Meriliikenteen huolintapalvelut Ilma-alusten korjaus- ja huoltopalvelut Tietokonepohjaiset paikanvarausjärjestelmät Matkustajien ja rahdin kuljetus rautateitse Rautatiekaluston huolto ja korjaus Moottoriajoneuvojen, perävaunujen ja puoliperävaunujen muualle luokittelemattomat korjauspalvelut palkkio- tai sopimusperusteisesti Moottoriajoneuvojen huolto- ja korjauspalvelut Moottoripyörien ja -kelkkojen huolto- ja korjauspalvelut Lastinkäsittelypalvelut maaliikenteessä Varastointipalvelut maaliikenteessä Rahdin kuljetusvälityspalvelut maaliikenteessä Muut maaliikenteen tuki- ja liitännäispalvelut

Toimialaluokka:	CPC 07, CPC 51, CPC 61, CPC 886 ja kaikki muu kaupallinen toiminta, joka suoritetaan alukselta, ilma-alukselta, moottoriajoneuvosta tai rautatiekalustosta tai niiden osalta, lukuun ottamatta seuraavia: CPC 6112 CPC 6122 CPC 7111 CPC 7112 CPC 741 (rajattu maaliikennepalveluihin) CPC 742 (rajattu maaliikennepalveluihin) CPC 7480 (rajattu maaliikennepalveluihin) CPC 7490 (rajattu maaliikennepalveluihin) CPC 8867 CPC 8868 (rajattu rautatiekalustoon) 8.1 (Määritelmät) ja 9.1 (Määritelmät) artiklassa määritellyt tietokonepohjaiset paikanvarausjärjestelmät 8.1 (Määritelmät) ja 9.1 (Määritelmät) artiklassa määritellyt ilma-alusten korjaus- ja huoltopalvelut 14.1 (Määritelmät) artiklassa määritellyt merikonttien konttiasema- ja varastointipalvelut, varustamon edustajan palvelut ja meriliikenteen huolintapalvelut.
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy Velvollisuudet
Kuvaus:	**Sijoittaminen, rajatylittävä palvelukauppa ja kansainväliset meriliikennepalvelut** Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, joka liittyy monopolien tai yksinomaisten palveluntarjoajien nimeämiseen, perustamiseen, laajentamiseen tai toimintaan liikennealalla.
Voimassa olevat toimenpiteet:	

Varauma II-C-18

Toimiala:	Liikenne
Osa-ala:	Liikenteen tuki- ja liitännäispalvelut 8.1 (Määritelmät) ja 9.1 (Määritelmät) artiklassa määritellyt maahuolintapalvelut
Toimialaluokka:	CPC 74, 8.1 (Määritelmät) ja 9.1 (Määritelmät) artiklassa määritellyt maahuolintapalvelut
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy
Kuvaus:	**Sijoittaminen** 1. Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, jolla rajoitetaan niiden palveluntarjoajien lukumäärää, jotka tarjoavat tiettyjä seuraaviin liittyviä liikenteen tuki- ja liitännäispalveluja: matkustajista huolehtiminen, rahdin ja lastin (mukaan lukien posti) käsittely ja kuljetusajoneuvot, jotka tukevat liikenteenharjoittajia, lentoasemilla, kun fyysiset ja toiminnalliset rajoitteet aiheutuvat ensisijaisesti turvallisuuteen tai turvatoimiin liittyvistä näkökohdista. 2. Selkeyden vuoksi todetaan maahuolintapalvelujen osalta, ettei tämä varauma vaikuta Brysselissä 17 päivänä joulukuuta 2009 ja Ottawassa 18 päivänä joulukuuta 2009 tehdystä *Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Kanadan välisestä lentoliikennesopimuksesta* johtuviin Kanadan oikeuksiin ja velvollisuuksiin.
Voimassa olevat toimenpiteet:	

Varauma II-C-19

Toimiala:	Yrityspalvelut
Osa-ala:	Tekniset testaus- ja analysointipalvelut
Toimialaluokka:	CPC 8676
Varauman tyyppi:	Markkinoille pääsy
Kuvaus:	**Sijoittaminen ja rajatylittävä palvelukauppa** 1. Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, joka vaikuttaa Kanadan puolesta tehtäviin alusten lakisääteisiin tarkastuksiin ja todistuskirjojen myöntämiseen. 2. Selkeyden vuoksi todetaan, että ainoastaan henkilö, luokituslaitos tai muu organisaatio, jonka Kanada on valtuuttanut, voi suorittaa lakisääteisiä tarkastuksia ja myöntää merenkulkuun liittyviä Kanadan asiakirjoja (Canadian Maritime Documents) Kanadassa rekisteröidyille aluksille ja niiden laitteistoille Kanadan puolesta.
Voimassa olevat toimenpiteet:	

Varauma II-C-20

Toimiala:	Kaikki toimialat
Osa-ala:	
Toimialaluokka:	
Varauman tyyppi:	Suosituimmuuskohtelu
Kuvaus:	**Sijoittaminen** 1. Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, jolla myönnetään erilliskohtelu jonkin ennen 1 päivää tammikuuta 1994 voimassa olleen tai allekirjoitetun kahden- tai monenvälisen kansainvälisen sopimuksen nojalla. 2. Kanada varaa itselleen oikeuden ottaa käyttöön tai pitää voimassa toimenpiteen, jolla myönnetään erilliskohtelu seuraaviin aloihin liittyvän voimassa olevan tai tulevan kahden- tai monenvälisen kansainvälisen sopimuksen nojalla: a) ilmailu; b) kalastus; tai c) meriasiat, mukaan lukien meripelastus.
Voimassa olevat toimenpiteet:	